

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

Nem csekélység

manapság temesvári polgárnak lenni, dacára annak, hogy állítólag az autonomia minden előnyének örvendhetünk és állítólag választott polgártársaink intézik sorsunkat. Nem csekélység, mert ezen összes örömlétségek ellenére is azt látjuk, hogy életünk nem könnyebbedett, helyzetünk és sorsunk nem igen javult. Nem tudjuk, hogy ezen vigasztalanságnak, az autonomiának ez az árnyéka az oka-e, vagy pedig az, hogy az autonómiányújtotta jogokkal azok, akiknek ez módjukban állna, nem tudnak élni. Birálatok hanganak el extra et intra muros Temesvár város állandó választmánya ellen, fenyegetésnek beillő komoly nyilatkozatok, vádak és ha kissé elvonatkoztatva a személyektől nézzük az ügyet, bizony meg kell vallani, hogy az autonomia a gyakorlatban Temesvárott mai formájában nem vált be. Nem könnyű a temesvári polgárnak — hogy egy példát is említsünk — az ármakszimálások ügyében a Bukaresti jóindulat Seyllája és a temesvári városi állandó választmány sértődöttségének Charybdise között épen és sértetlenül átmenteni irháját a megélhetés lehetőségeibe. És nem csekélység az sem, hogy négy év óta ennek a szegény polgárnak a pénzéből javítják, építik, lebontják, újraépítik, renoválják és diszitik ezt a soha elkészülni nem tudó színházat. Mert amint az idők végtelenségében egymásra halmozódnak a napok, úgy halmozódnak a színház kiadási tételei is, amelyekről most megtudtuk azt is, hogy végeredményben — ha közbe nem jön valami, mert hiszen ettől mindig lehet és kell tartani — negyvenmillió lejt tesznek ki. Nem csekélység ez, különösen a mai nehéz gazdasági viszonyok között és bizonyos kétesértékű öröm és büszkeség tölthetné el keblünket, ha arra gondolunk, hogy ime mi temesvári polgárok még ilyen nehéz körülmények között is, negyvenmillió lejt tudunk áldozni azért, hogy a színházi kulturának méltó hajléka legyen. Ezen örömlétségek azonban kissé letompítja és büszkeségünket egy kissé lelőhasztja az az elképzelés, hogy ezt a kulturhajlékot talán olcsóbban, de gyorsabban egész biztosan tető alá lehetett volna juttatni. Hogy a legújabb ígéret szerint augusztusra el fog-e készülni, azt biztosan nem tudjuk, éppen úgy, mint azt, hogy a kormánypárt bántási parlamenti csoportjának akciója, amely a temesvári városi tanács feloszlását célozza, sikerrel fog-e járni vagy sem. Mi csak azt tudjuk és érezzük, hogy nem csekélység manapság, temesvári polgárnak lenni.

Lényegesen megrágulnak a lakások

május hatodikától kezdve az új törvény alapján

Bukarest, március 13.

Az új lakbérleti törvényjavaslat nyilvánosságra került szakaszai értelmében május hatodikától kezdve a lakbérleti szerződések a magánjog rendelkezései alá jutnak, kivéve a köztisztviselők és nyugdíjasok, valamint a köztisztviselők lakbérleti szerződéseit. Az utóbbi kategóriák szerződéseit két évre hosszabbítják meg. A magánjog rendelkezései alá visszatérő, meg nem hosszabbított szerződésekre vonatkozólag az átmeneti idő 6 hónap lesz azoknál a lakóknál, akik négyezer lejtől nagyobb jövedelemmel bírnak. Egy évi átmeneti idő

lesz azoknál, akiknek jövedelme négyezer lejtől kisebb. A lakbérlet a következőképpen nyerne szabályozást: A régi királyságban az 1916 évi, a csatolt területeken pedig az 1914 évi bérösszegnek a tizenkilenceszereze fizetendő ott, ahol a lakó jövedelme évente legfeljebb százötvenezer lejt, a régi házbér huszonegyszereze fizetendő ott, ahol a lakó évi jövedelme maximum kétszázötvenezer lejt, a régi lakbér huszonháromszorosára érvényes a háromezer lejt jövedelemmel bíró lakóknál és végül az 1914 évi bér huszonötzöröse fizetendő a négyezer lejt jövedelemmel bíró lakók részéről.

Véres verekedés Arad város főterén

ahol Zima Tibor inzultálta Nagy Sándor ügyvédet

Arad, március 13.

Nagy feltűnést keltő incidens játszódott le tegnap délben egy óraker Arad város főterén. Zima Tibor, volt kamarai képviselő, tetteleg inzultálta Nagy Sándor dr. ismert aradi ügyvédet. A két közéleti férfi között politikai okokból már hosszabb idő óta ellentétek állottak fenn, amelyek tegnap véres utcai inzultusban robbantak ki. Zima Tibor a minoriták templomával szemben a főtéren találkozott Nagy Sándorral, akihez hirtelen odaugrott és kezével többször arcába ütött. Nagy Sándor botjával viszonzni akarta

a tetteleges támadást, amire Zima kiesavarta kezéből a botot és azzal támadt Nagy Sándorra. Zajos tumultus támadt és a járőrelők fogták le Zimát. Az inzultus következtében Nagy Sándor arcát elborította a vér és a közelben lakó Luszt Ferenc dr. hatósági orvos részécsitette az első segélyben. Az utcai incidens közvetlen előzménye két hírlapi cikk volt, amely az Aradi Magyar Újság című napilapban jelent meg Nagy Sándor dr. tollából. Ezekben a cikkekben az ügyvéd Zima Tibor pénzügyi és közgazdasági tudását tette éles és kiméletlen bírálat tárgyává.

Kiraboltak az uton két pénzesautót

és megöltek három rendőrt a veszedelmes banditák

Newyork, március 12.

Tipikus amerikai izü gazztett történt két nap előtt Pitsburg közelében. A Newyork Herald jelentése szerint a Pitsburg és Pensilvânia között levő országúton két hatalmas pancélautó haladt, amelyeken százkétezer dollárt vittek a környékbeli bányászok fizetése ré-

szére. Egy régóta körözött bandita társaság az autók ellen vakmerő rablótámadást eszelt ki. A banditák azt az utat, amelyen az autók haladtak, betömtek felrobantott fűrészpórral és amikor a nehéz gépkocsik az utra érték, ott felborultak. Az autókban levő kiséző rendőrök és a segédcszemélyzet a

Tőzsdei árfolyamok.

Zürichben a lei 3'20. Párisban 15'50

Temesvári magánárfolyamok 1927 március 13-án reggel

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzben, a második áruban, a harmadik bankjegyet középkeresésként.

Angol font: 827'00—830'00—830'00, dollár: 170'00—170'50—171'00, dinár: 3'00 külföldi, 2'95 belföldi, 2'95 effect, hollandi forint: 68'10—68'20—68'20, francia frank: 6'70—6'73—6'75, olasz lira: 7'60—7'60—7'65, cseh korona: 5'05—5'07—5'00, osztrák silling: 23'95—24'10—24'10, német márka: 40'50—40'60—40'70, magyar pengő: 29'80—29'95—30'00, svájci frank: 32'75—32'90—33'00.

Terményárak:

Buza 900, árpa 550, rozs 650, zab 550, tengeri 480 lei métermázsánként ab feladóállomás.

kocsikat igyekeztek visszaállítani, amikor a banditák, akik a közelben elrejtőztek, hirtelen gépfegyverrel tüzelni kezdtek az autók emberei felé. Három rendőrt megöltek, a többiek erre megadták magukat. A banditák az egész társaságot megkötözték, a pénzes zsákokkal pedig villámgyorsan eltűntek.

Világjáró szélhámos

lett a temesvári bankbizományos

Temesvár, március 13.

A jugoszláviai eszéki törvényszék értesítette a temesvári ügyészséget, hogy Eszéken letartóztatták Petringenár Jánost, a temesvári volt Ekszpressz bank és bizományi vállalat tulajdonosát, aki szélhámoságai miatt mult év januárjában Temesvárról hirtelen eltűnt. Oloszországban és Jugoszláviában folytatta ezután szédelgéseit, míg az eszéki ügyészség most letartóztatta. Petringenárt Temesvárott sokan ismerték, nagy szabásu üzletekbe bocsátkozott, pénze azonban nem volt és mindig mások kárán folytatta üzleleit. Az eszéki ügyészség átiratban arra kéri a temesvári ügyészséget, közölje vele, vajjon Petringenár ellen adtak-e be Temesvárott is büntető feljelentéseket. Bradescu Virgil vezetőügyész tudomására adta az eszéki ügyészségnek, hogy Petringenár ellen tizennégy feljelentés van a temesvári ügyészségnél esalás, sikkasztás és magánlaksértés miatt. Egyben kérte a temesvári főügyész, hogy Petringenárt jugoszláviai büntetésének kitöltése után adják ki Romániának, mert itt is felelnie kell szélhámoskodásaiért.

Hamis bankjegyek

a georgiai herceg lakásán

Páris, március 12.

A párisi rendőrség letartóztatta Cselokajev György georgiai herceget, aki első elnöke volt a georgiai köztársaságnak. A herceg szívesen harcolt a bolsevikiek ellen, akik azonban legyőzték. A Párisban tartózkodó herceget feljelentették, hogy hamis bankjegyek terjesztésével foglalkozik. Lakásán házkutatást tartottak, mely alkalommal nagymennyiségű hamis román bankjegyet találtak, aminek következtében letartóztatták. A herceg azt állítja, hogy bolsevista ügynökök áldozata, akik azt hitették el vele, hogy Georgia érdekében propagandát fejtenek ki és erre a célra hamis román bankjegyeket juttattak hozzá, aztán feljelentették. Az ügy egész Párisban nagy feltűnést keltett. Úgy tudják, hogy a rendőrségi és bírósági eljárásban a párisi szövetségeknek is szerepe lesz.

Mozgalom a városi tanács feloszlatására

Az Averescu-párt bányai képviselőinek kezdeményezése, mely a temesvári városi tanács feloszlatását célozza — A megyei tanács delegáltjai nem teszik le az esküt

Ideiglenes bizottságot neveznek ki Temesvárra?

Temesvár, március 13.

Eppen egy esztendeje, hogy megtartották a községi választásokat, amelyeken — legalább a csatolt területek városában — csaknem mindenütt az ellenzék győzött. Mer bármennyire hangoztatták is akkoriban, hogy a községi választásokban nincsen és nem is lehet semmi politika, végeredményben mégis csak politikává fajult ez a választási harc is, miután az egyes listákat politikai pártok szerint állították össze. A községi választások idején még a liberális kormány volt uralmon, de alig egy hónapra rá Averescu miniszterelnöksége alatt megalakult a néppárti kormány, mely még ma is intézi az ország ügyeit. Temesvárott az Averescu-párt emberei egyetlen egy listán sem szerepeltek úgy, hogy a városi tanács is nélkülük alakult meg. A megyei választásokon néppárti politikusok is belekerültek a tanácsba és Temes megye egyik delegáltja volt a temesvári városi tanácsba Grofsorean Kornél dr. ügyvéd-képviselő.

Grofsorean a többi delegátussal együtt már három ízben idézték meg, hogy az esküt letegye, de Grofsorean ezen felhívásnak mindeddig nem tett eleget.

Legutóbb a csütörtöki tanácsülésen tüzték napirendre eskütételét, de a képviselő most is távol maradt. Az ő és párthiveinek távolmaradása nagy feltűnést keltett és ezért közvetlen hozzá fordultunk felvilágosításért. Grofsorean Kornél dr. rendkívül érdekes nyilatkozatán nemcsak azt indokolta meg, hogy miért nem hajlandó a városi tanács tagsági esküt letenni, hanem a szenáció erejével hatama kijelentése, hogy az Averescu-párt bányai parlamenti képviselői közös akciót indítottak, melynek célja, hogy a belügyminiszter Temesvár város tanácsát feloszlassa és helyébe interimár bizottságot nevezzen ki. A képviselő nyilatkozata egyébként a következő:

— Többször hangoztattam már és ezuttal is kijelentem, hogy a temesvári városi tanács megalakulását törvénytelennek tartom. Törvénytelen, mert a nagytanács már akkor tartotta alakuló gyűlését, választotta meg a különböző bizottságokat és eszközölte a polgármesterjelölést is, amikor a megyei nagytanács még nem alakulhatott meg és így nem delegálhatta a törvény értelmében megbízottait a városi nagytanácsba, tehát nélkülünk a megyei tanács delegáltjainak szavazatai nélkül, alakultak meg az egyes bizottságok és maga az állandó választmány is.

— A törvény alapján állok és így sohasem fogom elismerni Temesvár város mai nagytanácsának törvényes megalakulását. A mai tanács a közigazgatási törvénynek figyelembevétel nélkül,

sőt annak rendelkezései ellenére működik. Eppen ezért az összes Averescu-párti bányai képviselők mozgalmat indítottak a temesvári városi tanács feloszlatása érdekében és biztosak vagyunk benne, hogy ez az akciónk sikerrel is fog járni. A már említett törvényellenességeken kívül különösen a következő okok indítanak arra, hogy a városi tanács feloszlatása, mellet foglajunk állást:

— Köztudomásu, hogy az állandó választmány egyes tagjai és a nagytanács tagjai között állandó jellegű torzalkodások vannak, amelyek hátrányosan befolyásolják a közzét és a jó, gyors és pontos közigazgatási tevékenységet. Egy másik ok, ami a feloszlatás mellett szól az, hogy nem látjuk azt az erélyt, amely meg tudná akadályozni, hogy a nagytanácsban nemcsak magasrangú közigazgatási funkcionáriusokról, de bírósági intézményeinkről is olyan hangon tárgyaljanak, amely példátlanul áll a közigazgatás történetében. Ezekkel a tényleg megtörtént támadásokkal szemben még csak egy rendreutató szó sem hangzott el.

Boldog ember szomorú esete

melyből kiderül, hogy külföldi utazáshoz nem elég az utlevél meg a vizum és kiderül, hogy mint visz az ut Temesvárról Jugoszláviába Nagyváradon át

Temesvár, március 13.

Mindjárt itt ennek a riportnak a bevezetésében állapítsuk meg, hogy boldog ember az, akinek végre sikerül utlevélet szerezni és a szomorú eset akkor adódik elő, amikor a boldog embernek már van utlevél és mégsem tud elutazni. Mert nem olyan egyszerű utlevélet kapni és még kevésbé egyszerű elutazni.

Ha utlevélet akarsz, mindenképp előt kérveint szerkesztesz, felebarátom, majd elmegy a rendőrség bűnügyi osztályára és ott három aláírás alapján igazolják szép vörös pecsét alakjában, hogy becsületes ember vagy. Ezután a sziguranára visz az utad, ahol igazolják, hogy nem vezetnek nyilván a repatriáltak lajstromában és szintén igazolják, hogy nincs kifogás az utlevél kiállítására ellen. Utána az adóhivatal van soron. Először az illetékes adóközeg. Amikor itt rendben vagy, jön a globális adót ellenőrző hivatal igazolása és amikor ezen is túl vagy, igazolják, hogy házadra, telkedre, ökrödre és egyéb jószágokra nem vagy adóval hátralékban. Amikor mindez megvan, akkor a pénzügyigazgatóhoz kell menned, aki igazolja, hogy becsületes, az adózási köteleiségedet teljesített polgár vagy. Ezután katonákhoz visz az utad és miután ott szintén megkaptad az engedélyt, beszerzed az állampolgársági bizonyítványt. Ezenkívül a

— Utalok Müller Kálmán szocialista tanácsagnak a lakbérilők szövetségének legutóbb megtartott gyűlésen tett egyik kijelentésére, amely szerint

„az, ami ma a temesvári nagytanácsban és az állandó választmányban folyik, minden csak nem közigazgatás.“

Ha Müller Kálmán, aki mint tanács tag kell, hogy ismerje a helyzetet, ilyen kritikát mond a mai temesvári közigazgatásról, akkor én mint egyszerű szemlélő kénytelen vagyok a városi tanács tag ezen súlyos nyilatkozatát elfogadni és vele együtt megisméteni, hogy az olyan tanács, amely nem tud jó közigazgatást csinálni, megérett a feloszlatásra. Mindezeket figyelembe véve ami akciónk, amely a feloszlatást célozza, indokolt.

Eddig tartott Grofsorean Kornél dr. képviselő kétségtelenül rendkívül súlyos nyilatkozata és ha a feloszlatás érdekében megindított akció sikerrel jár, úgy Arad, Brassó, Nagyvárad, Kolozsvár, Déva után el lehetünk készülve, hogy sor kerül a temesvári városi tanács feloszlatására is.

vároستól kérsz erkölcsi bizonyítványt és végül az ügyészségnek is igazolni kell, hogy nem fenyeget a becsukás veszélye. Ha mindezen igazolmányokhoz esatolsz három jólsikerült fényképet és ha férjes asszony vagy, férjed beleegyező nyilatkozatát és mindezek után — természetesen bizonyos idő elteltével — megkapod utlevéledet.

A szükséges vizum beszerzése után utazni is lehetne. De nem azért van az utlevél, hogy olyan könnyen utazni is lehessen véle. A belügyminiszter legutóbb kiadott egy rendeletet, amely szerint az országból való eltávozás előtt az utlevélet az a hatóság láttamozza, amely az utlevélet kiadta. No itt veszi kezdetét a boldog ember szomorú esete. Élő szemtanuja voltam az esetnek és így szárazon minden riporteri fantázia mellőzésével írom le a történeteket.

Egy nagyváradai kereskedő, aki még Nagyváradon szerezte be utlevélét, néhány hét előtt Temesvárról telepedett le. Egy szép napon sürgős üzleti ügyben Jugoszláviába hívták. Emberünk előkeresi utlevélét, felmegy a rendőrségre és kéri a kiutazási vizumot. A rendeletre való hivatkozással megtagadják az utlevél láttamozását.

Az utlevélet — mondják — a nagyváradai rendőrség állította ki, tessék Nagyváradra utazni és ott a vizumot beszerezni, mert nekünk

a miniszteri rendelet értelmében nincs ehhez jogunk! Tessék azonban elmenni a prefektus urhoz és engedélyt kérni, hogy táviratoz hassunk a nagyváradai rendőrségnek, az engedje meg, hogy a temesvári rendőrség kiadhassa a vizumot.

A rendőrprefektusi titkár felvilágosít:

— Méltóztassék egy kérvényt írni, jelezze, hogy ön Nagyváradon kapta az utlevélét és most el szeretne Temesvárról elutazni. Elutasson fel egy táviratot, melyre igazolja, hogy tényleg sürgős a útja, máskülönben el kell utaznia Nagyváradra a kilépési engedélyért.

— De titkár ur, — vetette közbe a kétségbeesett kereskedő.

— Kérem ez a rendelet, más nem mondhatok...

Végül is a kereskedő szépen elutazott Nagyváradra. Még hálá adott az Istennek hogy nem Székelyudvarhelyen vagy Konstancában állították ki az utlevélét, mer akkor most oda utazhatna a kilépési vizumért.

Azután néhány napig nem látam. Két nap előtt összehozott vele a sors. Megszólított:

— Mit szöl hozzá, voltam Nagyváradon. Meg is kaptam az engedélyt. Elutaztam Jugoszláviába.

— És?

— Mit és?...

— Mire odaérkeztem az adóson már rég inzolvenciát jelentett nekem még az az öröömöm sem maradt, hogy személyesen gratulálhassak ehhez a dicső tettehez, mer időközben — elutazott ismeretlen vizekre...

Idáig tart a boldog ember szomorú esete, aki utlevél birtokában Temesvárról harminc kilométerre a határtól csak Nagyváradon keresztül utazhatott Jugoszláviába.

Nem okoljuk a temesvári rendőrséget, mert ugyanugy járhat temesvári ember Nagyváradon. Bukarestben vagy bárhol, mert így szól a belügyminiszteri rendelet mely elsősorban a rendőrségekre hozza furcsa és fonák helyzetbe. Miért ne láttamozhassa a temesvári rendőrség a nagyváradai rendőrség által kiállított utlevélet? Akert a rendeletet kiadta, nem ismer a gyakorlati életet. Mert gyakran előfordulhat, hogy egy éppen Kolozsvárott tartózkodó temesvári kereskedőnek sürgősen Bécsbe kell utaznia. Most várja meg, amíg a temesvári rendőrség távirati értesítése alapján megkapja a kiutazási engedélyt? Vagy jöjjön haza Temesvárra a lejelentkezés miatt? Ilyen a boldog ember szomorú esete. És hány ilyen boldog ember jár kál és hány ilyen szomorú esete adódik egy elhirtelenkedett rendelet miatt? Nem kellene az egyes testületeknek kérni a lehetetlen rendelet hatályon kívül helyezését?!

PÉNZT takarít meg,

ha a legolcsóbb napi áron jóminőségű

Szövetet és szabókellékeket

vásárol a Bánság legnagyobb és

legrégibb férfiszövet szaküzletében:

Lechner B. utóda

RABONG & SCHNEIDER cégnél,

Temesvár, 1., Szt. György-tér püsp. palota

Elsőrangú minőségű angol és cseh

gyártmányok közvetlen importja!

Tavaszi újdonságaink megjöltek.

Tekintse meg vételkényszer nélkül

legnagyobb választékú raktárunkat.

Téli áruk mélyen leszállított árban.

Alapított 1847. (90)

DERBY

cipőközpont

Lloyd-sor, a Lloyd-kávéház mellett

megnyilt

Tekintse meg üzletünket vételkényszer nélkül

Nagy választék az összes cipőújdonságokban

ugyszintén **Carmen és Bally** cipőkben.

Eredeti gyári árak

Bánságiak otthona a magyar fővárosban **Karcsu lány**

Bánsági származású emberek ápolják az összetartozandóság érzetét — Egyesületük van, mely az ifjúságot erkölcsileg és anyagilag támogatja

Csökken a bánsági egyetemisták száma Budapesten

Budapest, március 10.

Nemesak Temesvárról, hanem a bánságtól mindig sokan kerültek fel udapestre, a repatriálások és optások következtében ezeknek a száma igen megszaporodott. Ezek közül igen sokan érezték annak szükségességét, hogy olykor-olykor találkozzanak és néhány órát egymással töltsenek. Ezekből a találkozókból sarjadt ki a bánságiak otthona, amely tulajdonképpen klub, társadalmi tömörülés. A bánságiak otthonának főtájkára temesvári ember: Fall Endre dr., aki annak idején Temesvárott egy fiuinternátus lón állott. A Déli Hírlap munkatárjának alkalmá volt beszélgetést folytatni Fall Endre dr.-ral, aki elmondta, hogy az otthon célja elsősorban bánsági származású emberek között az összetartozandóság érzetének ápolása, egymást minden téren támogatni s egymással a társadalmi érintkezést enntartani. Arra a kérdésre, hogy a bánsági otthon és az ifjúság között van-e valamelyes kapcsolat, Fall dr. zékét válaszolta:

— A bánsági egyetemi és főiskolai hallgatók csoportja otthonunk külön szakosztályát képezi. Az egyetemi és főiskolai hallgatóknak van ugyan külön egyesületük és annak belügyeibe a bánsági otthon nem is avatkozik. Mi arra szorítokozunk, hogy az ifjúságot erkölcsi és anyagi támogatásban részesítsük.

Tagjaink áldozatkészsége lehetővé tette, hogy eddig ötszázhárom hallgató étkezéséhez szántzenöt millió koronával járulhattunk hozzá. Hétszázhetvenöt hallgatónak tandíjra és szigorlati díjakra adtunk összesen százötvennégy millió korona segélyt.

Az egyetemi és főiskolai zenei alosztálya tizenkéttagú zenekart alakított. Ez a zenekar már sok élvezetes estét szerzett az otthon tagjainak. Van azonban irodalmi és történelmi alosztály, mely pályázatokat irt ki és számos pályanyertes munkát díjakkal honorált. Legintenzívebben a sportalosztály működik, amelynek közel ötszáz tagja van. A már előbb említett segélyezéseken kívül nagy súlyt helyeztünk arra, hogy az ifjúság lehetőleg saját munkája után éljen meg. Így felállítottunk különböző üzemekeket.

melyekben szabad idejükben az egyetemi és főiskolai hallgatók dolgoznak. Ilyenek a fiúk részére az órás és a könyvkötő, a lányok részére a női kézimunkauzem.

— Az otthonnak társadalmi téren való szereplése, hogy az ifjúsággal együtt különböző tánemuulatságokat, hangversenyeket és kedélyes estéket rendezett. Ezeket a zenét rendszeren az ifjúság zenekara szolgáltatta. A rendezett mulatságok tiszta jövedelmi segélyalapunk gyarapítására szolgáltak. A Budapesten élő bánsági családok és az ifjúság között szoros kapcsolat fejlődött ki, ami

a családjuktól távol levő fiatalságban új esaládi kör érzetét keltette fel, mivel tanulmányaikban kifáradván az egyes családoknál valóssággal felüdültek.

Ezenkívül rendeztünk olyan nyilvános ünnepélyeket is, melyek már kintettek az egyesület keretein. Ilyen volt az is, melyet elnökünknek, a magát büszkén

bánságinak valló verseci származású Herczeg Ferencnek negyven éves írói jubileuma alkalmából rendeztünk. Ezen az ünnepélyen Gadó István dr. méltatta Herczeg Ferenc érdemeit és az otthon nevében szobrot nyújtott át neki, amely az Ocskay brigádéros palócát ábrázolja. A szobor Siklódy Ferenc mestermunkája. A hölgybizottság pedig Herczeg Ferencnek a Mezey Ilona festőművész által készített arcképét nyújtotta át. A szeretetteljes ünnepségen több ezer bánsági származású ember vett részt.

A bánságiak budapesti otthona háromszáz taggal kezdte működését, Ma azonban a taglétszám jóval felülmúlja az ezret. A bánsági származású egyetemi és főiskolai hallgatók száma Budapesten mindinkább csökken. Ennek oka a nehéz megélhetési viszonyokban és a horribilis egyetemi költségekben rejlik. Volt idő, amikor ezerkétszáz bánsági egyetemi és főiskolai hallgató volt Budapesten, jelenleg azonban alig vannak háromszázan.

Becsky István.

Varázsvesszővel kerestek vizet az ujszentesiek, hogy artézi kutat kapjon a község

Ujszentes, március 13.

Minden tárgynak, minden dolognak megvan a maga története. Természetes tehát, hogy története van az ujszentesi artézi kutatnak is. Kicsit kömikus, kicsit tragikus, együttvéve pedig tragikomikus. Az ujszentesi artézi kut csak artézinek indult, de voltaképpen közönséges szivattyus kut lett belőle. És hogy ez hogyan történt, ezt mondja el az alábbi írás.

Ujszentes lakossága tavaly nyáron elhatározta, hogy a minduntalan jelentkező vízhiányon és a víz silányságán egy segit, hogy artézi kutat csináltat. A községnek volt erre a célra egy kis pénze és úgy vélte, hogy ennek felhasználása ellenében bővizű kutra tesz szert. Elhatározták, hogy az artézi kut helyét a legelőnyösebb és legvizdusabb helyén keresik ki a községnek. Több hely is kombinációba került, azonban egyre nézve sem tudtak meg egyezni. A vitát aztán úgy döntötték el, hogy elhozzatják a forráskutató nőt, aki ágas vessző segítségével tudja megtalálni azt a helyet, ahol bőségesen van víz a földben. Ez a forráskutató nő a magyarországi Novacsék Olga, aki akkoriban történetesen a szomszédos Mereyfalván tartózkodott rokonainál. Novacsék Olga sikeres forráskutatásairól sokat olvastak már az ujszentesiekben. Biztak benne, hogy Ujszentesen sem hagyja cserben a tudomány. Novacsék Olga el is jött, két marokra fogta az ágas vesszőt és ideoda járt a községben. A falu aprajánagyja esudára utánajárt mindenütt. Végre egy helyen erősen a föld felé hajlott a vessző és Novacsék Olga kijelentette:

— Itt van a dus víz!

Ezzel aztán bucsut intve Ujszentesnek, eltávozott.

Miután most már megvolt a kut helye, az ujszentesiek szerződést kötöttek a temesvári Schnur Miklós kutfuróval, aki vállalkozott rá, hogy megcsinálja az artézi kutat. A meg-

állapodás az volt hogy száz méter mélységre fúrnak. Novacsék Olga ugyan azt mondta, hogy elég lesz hatvan méter is, de a víz csak nem jött, sem hetven, nyolcvan, kilencven, de nem száz méter mélységnél sem. A fúró tovább turta a föld belsejében a talajt és minden újabb méternél nőtt a kiadás. Már százhuszezer lelt költöttek a kutra, amikor kimondták:

— Ha nem jön a víz magától, hát ne legyen artézi kut! De ennek a kedvéért nem fogjuk az egész földgolyót keresztülfúrni. Ráteszünk a csőre szivattyút és lesz szivattyus kutunk. Így is lett.

A dolog érdeméhez tartozik még az is, hogy Török László, aki a falu népköltője, aki minden eseményt rigmusoka szokott foglalni, a kutfurás történetét is megénekelte. Vidám énekéből néhány strófát idézünk csak. Ime:

Ujszentes az megjárta,
Hogy a kutat csinálta,
Mellője furtak a viznek,
Fejére vertek a piznek,
Ze, ze, ze, ze, ze, ze,
Nem lett artézi vize.

Török Laci poéta,
Tőle való e nóta,
Ha a jegyző megtudná,
Rögtön be is kasztlitzná,
Ze, ze, ze, ze, ze, ze,
Ujszentesnek van vize.

Kár, hogy helyszüke miatt Török László népköltő versét csak kivonatossan tudtuk közölni. Mert valóban kedvderítő, vidámságra hangoló. Azonban, ha az olvasó valamely szép tavaszi estén kísétál a közeli Ujszentesre, a Gazdakör helyiségében pohár bor mellett sok embertől körülvéve ott találhatja Török Lászlót, amint saját költeményét saját dallamára nagy tetszés mellett dalolja.

Félegyházi.

Négy vezető márka:

Waffenrad (Steyer)
Puch
Naumann
Dürkopp



állandó nagy raktár eredeti gyári áron

BALASSA ADOLF

Timișoara, IV., Uri-utca 4/a
Az állomás közelében. (356)

ROMANOVSKY ERNŐ
ablakredőnykereskedés és szerelés

TIMIȘOARA

186 Str. General Foch (Fröbl) No. 12



Óra-javítás
bizalmi kérdés.
Legmegbízhatóbb munkát végez

Gács Ferenc órás

TIMIȘOARA, Erzsébetváros, Király-t. 12

Uri szabóóság Kirity József

Belváros, Szentgyörgy-tér 4,
I. emelet.

Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4

Telefonszámaink:

Szerkesztőség: 2-52

Kiadóhivatal: 2-52

Nyomda: 10

Felölős szerkesztő lakása: 2-42

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az évkönyvben 4 lei, Magyarországon 2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ck., Ausztriában 80 garas.

Felölős szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

Siessünk menteni!

A munkásság élethajója majdnem zátynyra jutott. Az elbocsátott, a munkanélküli munkások, tisztviselők és családjuk száma már nyolcezerre emelkedett. A gyomor, az emberi lét legfontosabb szerve korog, éhez, követel és a legnagyobb kétségbe, sőt bűnhé is kergeti az éhezőt. Az éhség a legkegyetlenebb ellensége az emberiségnek és legnagyobb fájdalma a szülőnek, aki nem tudja megadni éhező gyermekének a mindennapi betevő falatot.

Méltóztassanak meghallgatni: nyolcezer ember, asszony és gyermek éhezik Temesvár területén önhibáján kívül. Testvéreink ők az éhezők, a nyomorral küzdők, lehet-e ezt hallani és meg nem indulni minden szívnek?! Nyolcezer ember lelke van veszendőben! A hajó, mikor veszélyben van, mikor érzi menthetetlenségét, a háborgó viharon keresztül kiáltja S. O. S. Mentsetek meg lelkeinket! E nyolcezer Temesváron éhező ember nevében kiáltunk mind is hasonlóan Temesvár minden polgárához nemzeti, faji és politikai különbség nélkül, mentsetek meg éhező munkásaink lelkét, segítsétek őket, testvéreinket nagylelkű adományaitokkal, hogy el ne sülyedjenek a nyomornak ezer és ezer fertőjében. Mert csak úgy lehet egy város, egy ország nagy, ha a munkásságnak is van betevő falatja, mert csak így lehet a munkásság is elégedett polgára a hazának. Adakozzunk és Isten áldása lesz minden adakozón!

Kedden jelenik meg Temesvár nemeslelkű intelligenciájának kérés szövege a város közönségéhez. Kérve kérem, járuljanak mindnyájan a nagylelkű segítséghez, szeressük felebarátainkat mint önmagunkat, mentjük meg testvéreinket, hiszen önmagunkat mentjük meg.

FAUR ZSÓFIA.

— Mircescu hadügyminiszter kintetése. Bukarestből táviratozók: Sándor jugoszláv király Mircescu hadügyminiszternek a Fehér Sasrend nagykeresztjét adományozta.

— Zenés felvonulás a ratifikálás alkalmából. Bogdan Antal dr. prefektus kezdeményezésére Temesvár lakossága is megünnepli a besszarábiai egyezménynek Itália által történt ratifikálását. Az ünnepség ma, vasárnap este lesz és ebből az alkalomból a prefektura felhívja a lakosságot, hogy a házakat lobogózza fel. Este nyolc órakor a prefektura előtt gyülekeznek a katonaság, a hatóságok vezetői, a műegyetemi és középiskolai hallgatóság, valamint a polgárság, hogy zenés felvonulásban végigjárja a várost.

— A mozik vezérfelügyelője Temesvárott. Bancsu Aurél, az Astra társulat vezértitkára és a mozik erdélyi és bánági vezérfelügyelője, tegnap Temesvárott tartózkodott. A vezérfelügyelő illetékes helyen felvilágosítást adott a mozik szervezeti szabályzatára és az utasítás alkalmazására vonatkozólag. Temesvár városa öt mozikoncessziót kért a minisztertől. Az új törvény szerint ugyanis a mozi már nem képez monopoliumot.

* Kern Pál borkereskedés, Temesvár, II., Fő-utca 22. — Fiók: IV. Uri-utca 8.

Ujból makszimálják a husárákat mert a miniszter távirati rendelkezést küldött

Temesvár, március 13.

Régen folyik a harc Temesvárott a husárák körül. A makszimális árakkal hol a fogyasztók nem voltak megelégedve, hol pedig a hentesek és mészárosok zugolódtak azok miatt. A husiparosok már hónapok előtt mozgalmat indítottak a husárák felemelése érdekében és minden hónapban kérték a várostól az árak emelését.

Mikor a város állandó választmánya ennek állhatatosan ellenszolgált, a hentesek és mészárosok Bukarestbe mentek és kieszközölték, hogy a kereskedelmi miniszter vizsgálóbiztost küldött Temesvárra. Ez napokon keresztül tartózkodott Temesvárott, majd jelentést tett a miniszternek, melynek alapján a miniszter a husáráknak

olyan mértékben

való felemelését rendelte el, amely árak magasabbak lettek volna a husiparosok által kért áraknál is. Az állandó választmány ekkor el-

határozta, hogy a husárák tekintében a közönséggel szemben többé nem vállalja a felelősséget és azért az összes élelmiszerek ármakszimálását megszüntette. Tette ezt a városi tanács abban a reményben, hogy a hentesek és mészárosok

egészséges versenye

elfogadható árakat fog teremteni. A makszimális árak megszüntetésével a husiparosok is meg voltak elégedve.

Tegnap délelőtt aztán nagy meglepetést keltett a városházán a kereskedelmi miniszter újabb rendelete, amely utasítja a várost, hogy a husárákat

ujból makszimálja.

Az állandó választmány kedden fog a miniszter rendeletével foglalkozni. Eddig még azt nem tudni, hogy a minisztert mi bírta rá, hogy az ármakszimálást elrendelte? Talán nem akarja, hogy Temesvár városa részt üssön a makszimálás intézményén.

Kórház után a fogház lakója

lett Salamon, a sikkasztó temesvári sóhivatali főnök

Temesvár, március 13.

Salamon Miksa, a sikkasztó temesvári sóhivatali főnök, ügyben tegnap fordulat állott be. Salamon sérülése ugyanis már begyógyult és csak a szemének van még szüksége külön kezelésre, amit a Begaszatoriumban nem kaphat meg, amiért is elbocsátották a kórházból. Az elbocsátás után Salamon Mack rendőrkommisszárus nyomban

felkísérte az ügyészségre,

ahol Bradescu Virgil vezető-ügyész két órán keresztül kihallgatta Salamont. A kihallgatás részleteiről semmi nem szivárgott ki. A kárösszeg nagyságára és arra való tekintettel, hogy a vizsgálat sikeres lefolytatása szükségessé teszi Salamon letartóztatását, Bradescu vezetőügyész

közölte Salamonnal,

hogy a vizsgálóbíró előtt letartóztatását fogja indítványozni.

— Ilyen súlyos betegen? — szölt halk hangon Salamon.

— Az orvosok véleménye szerint

— Visszakapta nyilvánossági jogát a kolozsvári kollegium. Kolozsvárról telefonálják: A múlt hét folyamán az egész erdélyi sajtó bejárta a hír, hogy a nagymultu kolozsvári református kollegium nyilvánossági jogát megvonták. A rendelet kézhezvétele után Mackay Sándor dr. református püspök és Illés Gyula dr. tanügyi előadó Bukarestbe utaztak, ahol csatlakozott hozzájuk a Magyar Párt parlamenti csoportja is. Újjuk sikerrel járt, amennyiben a legfelsőbb közigazgatási tanács a tisztára formai hibák elkövetése miatt kiadott rendelkezést hatályon kívül helyezte és az iskola nyilvánossági jogát ismét visszaadta.

* Női- és férfi szalmakalapok, fantásie kalapbortni, kalapszallag, sparterie, sparterie-formák stb. dus választékban N. C. Daniel cégnél. Detaileadás a gyárepületben: József-tér (Küttl-tér) 12.

ön már gyógyult és semmi akadály nincs annak, hogy itt tartassuk. Ami szemének a kezelését illeti, azt itt

a fogházban is

el lehet végezni — válaszolta a főügyész.

Bradescu főügyész kijelentése szerint Salamonnak feltétlenül nagy része van a sikkasztásban. A kihallgatás további menetéről, valamint arról, hogy esetleg kik vannak még belekeverve a sópanamába, nem volt hajlandó nyilatkozni. Salamon Miksát az ügyészségi indítvány alapján déli tizenkét órakor kísérték át Safirescu vizsgálóbíróhoz. Amikor ezt Salamonnak tudomására adták,

keservesen jegyezte meg:

— Most itt tartanak és talán azt a kevés látóképességemet, amivel még rendelkezem, szintén el fogom veszíteni.

Safirescu vizsgálóbíró Salamont rövidesen kihallgatta, majd kihirdette előtte az előzetes letartóztatást és lekísértette az ügyészségi fogházba.

— Kinevezés a vasuton. Az államvasutak hivatalos lapja közli, hogy Anastasiade volt temesvári vasutigazgatót az újonnan felállított temesvári vasutigazgatóság ellenőrző felügyelőjévé nevezték ki. A vasutigazgatóság területén a közegészségügyi felügyelet ellenőrzésével Maldarasan János dr. orvost bízták meg.

— AZ OROSZ SEMLEGESSÉGI SZERZŐDÉS. Genfből jelentik: A Westminster Gazette szerint népszövetségi körökben nagy feltűnést keltett az orosz semlegeségi szerződés parafálása. Arról beszélnek, hogy a szovjet veszélyeztetési a Népszövetség kebelébe tartozó népek szolidaritását.

* Bérautók, precíz javítóműhely, autók garagirozása, akkumulátortöltés, autók vétele és eladása. Éjjeli szolgálat. Autóorient garage. Bemutca. Telefon 23-24 és 14-93.

A SZOVJETFUTÁROKAT NEM ENGEDIK SZABADON. Wellington Koo kínai tábornok az orosz diplomaták, valamint Borodinné elfogadása miatt nála tiltakozó szovjetköveteknek kijelentette, hogy a futárokat addig nem bocsáthatják szabadon, amíg nem bíraskodnak fölöttük. Hangsúlyozta, hogy a vádlottaknak semmi bántódásuk nem történik. Az orosz szovjet a futárok letartóztatását különösen azért nehézményezi, mert egyikük külügyi népbiztos, aki inkognitóban érkezett Kinába. A szovjet a lefoglalt propaganda iratok visszaadását is követeli. A követ és a tábornok tárgyalása eredménytelen maradt.

— Interpelláció a temesvári adókövetések miatt. Bukarestből jelentik: Cioban Pompil dr. képviselő a kamarában interpellációt mondott, a melyben bírálta az erdélyi és bánági pénzügyigazgatóságok adókövetési eljárását és különösen szölt a temesvári pénzügyigazgatóságról. Szölvá tette, hogy a temesvári pénzügyigazgatóság közegei önkényesen állapítják meg a házak és a lakások bérértékét s nem veszik tekintetbe sem az írott bérleti szerződéseket, sem a lakók bérkönyvecskéit. A magasabban megállapított bérértékek alapján aztán illetéktelenül magasabb adókat is vetnek ki. Kérte a pénzügyminisztert, utasítsa a pénzügyigazgatóságokat, hogy méltányosabban járjanak el.

Szeplő

és májfolt ellen biztos és kitünő hatása a

Keller-féle

szeplő-kenőcs és szeplő-víz

Kapható egyedül a készítőnél

Keller István

Vöröskereszt-gyógyszertárban,

Timișoara, Holló- és Hunyadi-ut sarkán

* Palais de dans Wendt: Vasárnap délután 5 órai tea elsörendű műsorral a kiváló komikus «Prinz» felléptével.

— Csend a csödbíróságon. A temesvári törvényszék csödbírósága részéről alkalmazott erélyes rendszabályok nem maradtak eredmény nélkül. Az elmúlt héten mindössze egy csödkérelmet nyújtottak be a törvényszékhez. A többi ügyekben a felek részint megállapodtak, részint az eljárást megszüntették. A tegnapi csödnapi is minden különösebb esemény nélkül folyt le. Serényi Dezső cérnakereskedő ellen beadott csödkérelme volt az egyetlen nagyszabású ügy, amely a tegnapi tárgyalások során szerepelt. A döntést a kiegyezés reményében szintén elhalasztották. Továbbá elhalasztotta a csödbíróság a Minnich János-féle csödügyben a felszámolást is. A Lövy Sándor-féle csödben tegnap megalakult a csödválasztmány, amelynek elnöke Rosenthal Marcel dr., tagjai ifj. Kálmán Béla dr. és Molnár Gyula dr. ügyvédek. A csödbíróság tárgyalta a Chmura látszerész cég ügyét is. Kinevezték az ideiglenes csödválasztmányt, melynek tagjai Láng Béla dr., Nicolaevici Pál dr. és Popovici János dr. ügyvédek.

— Temesvári urilány orvosi diplomája. Egy temesvári urilányt, Ströbl Jolánt, néhai Ströbl Ferenc újságíró hugát, tegnap avatták fel a gráci egyetemen az összes orvosi tudományok doktorává.

* A legjobb szórakozás a Pátria-barba menni.

HOTEL PALACE SZÁLLODA

BUDAPEST, Rákóczy-ut 43

Budapest egyik legmodernebb és legnagyobb kényelemmel berendezett szállodája

Hideg-meleg víz, fürdőszobák, minden szobában telefon

Elsörendü étterem!

Mérsékelt árak!

DÉNES S. POLLAK TIMISOARA

FABRICA ANDRÁSSY-UT TELEFON 1224 BÉNYÁROS TELEFON 1014



RAPLAN - KÜLÖNLEGESSÉGEK

NEM VOLT SZÓ A GYARMATOK-RÓL. Londonból jelentik; Chamberlain a Daily News tudósítójának kijelentette, hogy az az újsághír, mintha Genfben Stresemann német külügy-miniszterrel a német gyarmatokról beszélt volna, valótlan.

— **Lassítják a vonatok sebességét.** A vasuti vezérigazgatóság a Pitești és Piatra-Olt állomások között levő vonalszakaszon a vonatok sebességét óránként ötvenöt kilométerről negyvenre szállította le átmenetileg. Ez a körülmény a Temesvár és Bukarest között közlekedő gyorsvonatok menetrendjét annyiban változtatja meg, hogy a Temesvárról induló vonatok Bukarestbe később érkezők, visszafelé pedig korábban fognak onnan indulni. A vonatok indulása és érkezése Temesvároztól változatlan marad.

— **Uj nyilvános kutak a Mehalában.** Megirtuk, hogy a városi tanács elhatározta, hogy a városi vízvezetéknek a Mehalában levő hálózatát kibővíti. Ezzel kapcsolatosan több új nyilvános közkutak is létesítenek. Dobos János dr. főpolgármester, Vidrighin Sztán vízvezetési igazgató és Horsea Kornél városi főmérnök tegnap délután a helyszínen állapították meg ezeknek a közkutaknak a helyét. A helyek kiválasztásánál az volt a szempont, hogy a kutakból kifolyó víznek kellő lefolyásuk legyen.

— **Dr. Juhl hosszabb külföldi tanulmányútról** hazaérkezett és rendeléseit bőrgyógyászati és urológiai (hugyszervi) betegek részére új rendelésében megkezdte. Röntgenvizsgálatok és röntgenkezelés. Délelőtt 1/2 11—1, d. u. 3—4, este 6—1/2 8. Belváros, Lloyd-sor 3 (Färber-ház) a Lloyd kávéház mellett. Lift.

— **Tökéletesítik Magyarországot a rádió.** Budapestről jelentik: Hermann Miksa kereskedelemügyi miniszter a pénzügyi bizottságban a magyar rádióval kapcsolatosan bejelentette, hogy ezen a téren nagyszabású beruházások fognak történni. Az idén felállítandó új rádióállomás tervei már elkészültek. Ez az új állomás az eddigi három kilowatt helyett husz kilowattos lesz, miáltal a műsor nemcsak Magyarországon, hanem a távolabbi külföldön is fogható lesz detektoros készülékekkel.

Megérkeztek a legújabb tavaszi cipőújdonosságok a „Gloria“-ba
Lloydsor.
Szürke cipőkben nagy választék

• **A Pátia-barban** vasárnap 5 órai tea teljes esti műsorral.

— **A vasutigazgató fegyelmi hatásköre.** A kerületi vasutigazgatóságok vezetőinek hatáskörét szabályozó rendelet kiegészítéseképpen Jonescu államvasuti államtitkár pótrödelét adott ki. Ez felhatalmazza a vasutigazgatókat, hogy vasutigazgatóságuk területén az aligazgató és felügyelők kivételével az alkalmazottaknak harminc napig terjedő szabadságot engedélyezhessenek, továbbá a szolgálat érdekében, vagy fegyelmi büntetésből áthelyezéseket foganatosíthassanak, tízezer leig terjedő büntetéseket szabhatnak ki és adott esetekben ezer leig terjedő segélyeket folyósíthatnak.

— **Házasság.** Aradról jelentik: Kossy Jenő aradi újságíró kar-társunk feleségül vette Borosjenő Scheer Elzát, Scheer János vál-lalkozó leányát.

• **A Lloyd-Tavernában** Kovalik zongoraművész klasszikus és énekes zenéje mellett lehet jól mulatni, valamint Csáki Csiky, Alice és Freddy és a többi táncművészek és Rolf Osten, a híres bécsi, konferál. Vasár-napi teadélutánon is a teljes műsor.

— **Leleplezett kommunisták.** Rómából jelentik: Livernóban tegnap 80 embert fogtak el, akik valamennyien kommunista szervezetek tagjai. Hivatalos helyiségükben kétezer dollárt találtak.

Tisztaság, rend és pontosság

uralkodik ezentúl az államvasutak vonalain

Temesvár, március 13.

A vasuti vezérigazgatóság több rendeletet adott ki, amely az utasok érdekeit szolgálja. Így az egyik rendelet szigorúan intézkedik a személykocsik tisztántartásáról. A nagyobb távolságra járó vonatokon ezentúl állandóan

utaznak takarítónők,

akik utközben is dolgoznak, az egyes nagyobb állomásokon pedig alapos takarítást kell végezniök. A rendelet előírja, hogy közegészségi szempontból az illemhelyek tisztántartására az eddiginél nagyobb figyelem fordítandó. A kocsik világítását mindenkor rendben kell tartani. A villannyal és gázzal világított kocsiknál a nagyobb állomásokon

meg kell győződni,

hogy a akkumulátorok, illetve a gáztartályok meg vannak-e töltve. A más világítású kocsikban sem szabad a lámpáknak kialudni és kellő fényt kell adni. Ugyancsak szigo-

— **Péksegédből adventista apostol.** Karlovszki István temesvári péksegéd, aki már régebbi idő óta kereset nélkül volt, adventista apostolnak esapott fel. Egy irattáskába becsomagolt több adventista röpiratot és újságot és azokkal felszerelve járta a falvakat, hogy ennek a vallásnak híveket szerezzen. Több községben járt már ilyen toborzó uton, amikor tegnap az adventista agitátor Obádon feltűnt a csendőrségnek. Tekintettel arra, hogy adventista-propagandát nem szabad üzeni, Karlovszkit letartóztatták és behozták Temesvárra, ahol felette a hadbíróóság fog itélkezni.

— **Temesvár építőiparosai szindikátust létesítettek.** Tegnap alakult meg a temesvári építőiparosok szindikátusa. A vezetőséget a következőképpen alakították meg: elnök Klein Jenő, ügyvezető elnök Bagyánszky János, alelnökök Heim Miklós és Muntean György, pénztáros Bednár János, ellenőrök Müller Károly, Berger Árpád és Tillisch Rezső. Ezenkívül választottak egy tizenhéttagú választmányt. Az építőipari szindikátus, amely a temesvári iparosok szindikátusának nyoleadik csoportjaként alakult meg, az építőiparosok érdekeiért és a kontárok ellen küzd.

• **Orvosi körökből.** Kraus Mihály dr., a bécsi Wagner-jauregg-klinika volt orvosa, az Individuál pszichológiai társaság tagja, rendelőjét ideg- és lelkibetegek számára megnyitotta. Belváros, Lloyd-sor, Széchenyi-palota II. em. Liftszámlát. Telefon 15-34.

— **Bilinesekbe vert betörő.** A temesvári törvényszék Athanasiu-tanácsa tegnap elrendelte a vizsgálati fogságot Sándor József rovottmultu betörő ellen, aki néhány nap előtt a közbiztonság közelében egy szerszámraktárt fosztott ki Sándort bilinesekbe verve kísérte az őt, mert eddig ötször szökött már meg az ország különböző fejeleiből.

Őrizkedjünk az ártalmas arc-kenőcsök használatától, mert ezek rettenetes rombolást visznek véghez az arcon. A világ legszebb és legelőkelőbb hölgyei a **Földes Margit Crème** használják, mert zsírtalan, ártalmatlan s rögtön szépít.

• **Peronospora-készülékek,** ragszógummi, kerti felszerelések szerzők legolcsóbban Scherter Ottonnál, Temesvár Belváros.

Ritka alkalom! Pénz- és helyhiány miatt Feltűnő olcsó árak!
gazdag butoraktárunk
mélyen leszállított áron kerül eladásra. Vételkényszer nélkül mindenki meggyőződhet arról
SCHUSZTER butorgyárában
Temesvár-Erzsébetváros, Korona-u. 14 (a hármass villamos végállomása). Telefon 11-91.

Közgazdaság.

A Kandia

csokoládé- és cukorkagyár részvénytársaság tegnap délben tartotta idei rendes közgyűlését a Temesvári Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság nagytermében. A közgyűlésen Szana Zsigmond angol konzul, vezérigazgató elnököt, aki üdvözölve a megjelent részvényeseket, megállapította a határozatképességet és megnyitotta a közgyűlést. Mateiu Simon ügyvéd, igazgatósági tag napirand előtt francia beszédben üdvözölte Szana vezérigazgatót abból az alkalomból, hogy az angol király alkonzulból konzullá nevezte ki. A megjelentek lelkes ovációkban részesítették Szana vezérigazgatót. Löwinger Dezső, a Kandia igazgatója terjesztette elő ezután az évi jelentést, amelyből kiderül, hogy az elmúlt esztendőben a fejlődésnek újabb fokát érte el és sikerült az eddig is lényeges árukihelyezést még fokozni. A közgyűlés elhatározta, hogy a részvényeseknek az idén is husz százalékos osztalékot fizet, amelynek kifizetése a Temesvári Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság pénztáránál már megkezdődött. Az igazgatóságot dr. Bogdan Antalnival, a temesi prefektus feleségével és Fülöp Béla dr. volt szenátorral, a felügyelő bizottságot pedig Brück Marcellel, mint új tagokkal egészítették ki. Szana elnök megállapította, hogy a vállalat az újjászervezés munkálatait befejezte és ennek folytán, valamint áruinak kiváló minősége révén vezető szerepet játszik a cukorkagyárak között. Miután javaslatára még köszönetet szavaztak a vállalat vezetőségének, a közgyűlés véget ért.

Schreyer butorgyár

Erzsébetváros, Kazincy-utca 23.
Legilésesebb butorokat és üzletberendezéseket készítenek.
Állandó nagy raktár.

Olcsó bevásárlási alkalom!

Megvettem a Feder-féle üzletet és egyes cikkeket, amelyeket tovább raktáron nem tartok, igen olcsón eladok.

Női és férfi harisnyák
Kötött mellények
Zsebkendők
Női és férfi ingek
Női és gyermek kötények
Porcellán dísz tárgyak
Kések és ollók
Bőr kézitáska és zsebtáska
Tükrök, felszolgáló fatálca
Cipő-sámfák
Pipa- és dohánytárcák
Iskolatáskák
Levélpapírok
Nadrág- és harisnytartók
Nyakkendők
Keztyűk
Fogkefék
Manikűr kazetták.

Kérem üzletemet vételkényszer nélkül felkeresni, hogy rendkívül olcsó áráimról meggyőződhessen!

REEBERGER

Belváros, Szent György-tér,
Kossák fényképész mellett.
(370)

Megdicsőülés

— Nem fog menni... Az eszme kitünő, koncedálom, hogy a lap is jó lesz, minden számában kincseket hoz fel, a legcsiszoltabb briliánsokat, biztosra veszem azt is, hogy nem lomkamrát kapunk, hanem Rendet, Tisztaságot, az örök klasszikumot, levegője is lesz a dolognak, elmúlt századok parfümjé leng... mégsem fog menni. A „Repriz” számai ott fognak tornyosulni az újságbódékban, míg rohamosan lefogynak mellőlük a szerelem és zsarolás szakközölynei.

— A régi nótát fujja: „Ez” kell a közönségnek! Pedig téved. Hitelesen tudom, hogy „ez” nem kell a közönségnek.

— Azt akarja mondani, hogy már „ez” sem kell. Pedig „ez” volt az utolsó, ami még illett a közönség, az emberek programnküli életéhez.

— ???

— Így van barátom. Magának azért halt meg minden lapja, mert az emberek nem tudták beleilleszteni az életük programjába. Szegények, hogy is tudták volna, ha egyszer nincs az életüknek semmi programja. Már nem máról-holnapra, hanem pereről-perere élnek. Kérdezze meg akármelyik szembejövő uriembert: mit fog csinálni ma este? Meghallhatja tőle, hogy egyáltalán nincs semmi programja. Már a mai napra sincsen. Hát még holnapra. Holnaputánra...! Az egész hátralevő életre!! És most jön maga a Reprizzel —

— Bocssáson meg, de nem jövök semmiféle tulköveteléssel, nem fárastom ki az olvasót, sőt! Megkímélem a fáradságtól, amikor a sajtószervizem a reggeli kávéjához Bismarck véleményét a keleti kérdéstről, ebédután a feketénél szembeültetem Wilsonnal, aki meggyőzi őt százperentesen, hogy nem is olyan toronymagasságban van az „üzlet” a literatura felett, esti olvasmányul az újabb évtizedek egyik legértékesebb és idegfogóan érdekes regényét adom...

— Ebben nincs is hiba. A hiba ott van, hogy maga mást is akar, mint tíz leírt eladni, ami magának nyolc leibe áll. Maga egyebet is akar, mint érdekes lektúrával kiszolgálni a közönséget. Maga: programmember! De a közönség csupa programtalan emberből áll. Hiszen, ha az embereknek volna programjuk, akkor a maga lapja egyedül ebből a városból megélhetne. Elvégre itt is van kétezer olvasnitudó férfi és nő, akik azt mondhatnák: „Hat héten át megveszem ezt a Reprizt. Elolvasom elejétől végig. Hadd lássam, kapok-e tőle valamit. Több leszek, jobb leszek általa? S ha igen, majd rendszer olvasója leszek...” De — kinek van itt hat hétre való programja?! Ki vár itt valamit a holnaptól, önmagától, vagy bárkitől is?! Azt a pár leit a publikum még talán ki hagyná csikarni magából, de — érdeklődést ne követeljenek rajta! Látja... ezzel számolnak s ezért élnek is meg a szerelem és a zsarolás szakközölynei. És ezért bukik meg magának minden lapja.

— Ez ellen a kifejezést ellen tiltakozom. Ezt a kifejezést, tessék rezerválni a tőkés vállalkozásokra, mit tudom én, bankokra, áruházakra s esetleg olyan lapokra is, amelyek semmi egyebek, mint nyilvánossági vállalatok korlátolt felelősséggel; de az én Zord Idő-m, K a l a u z - o m megszüné-

sét éppen olyan nevetséges lapbukásnak mondani, mint nevetséges volna például Humboldt Sándort „bukott”-nak nevezni, mert

csak 18000 párisi lányira mászta meg a Chimboraso-t... Magyarazzam Önnek?

— Nos, ha csak neveken fordul

meg, szolgálhatok szobbel. **Bukás** helyett — megdicsőülés.

— Köszönöm. S már megyek is. Egy újabb megdicsőülés felé.

Bánffy Miklós gróf Temesvárott

A volt magyar külügyminiszter a legkiválóbb erdélyi írókkal hétfőn irodalmi estélyt rendez, amelyen ő maga is felolvass

Temesvár, március 13.

Nemcsak az irodalom csinálhat történelmet, csinálhat irodalmat a történelem is. Az erdélyi irodalomnak történelem az apja. Darabokra tépett egy amúgy is kicsiny nemzetet s az elválasztott darabokat az elé a nagy feladat elé állította, hogy teremtsenek külön világot maguknak. Ezeket állapítja meg az Erdélyi Helikon antológiája. Ma már megállapíthatjuk mi is, hogy ez, amennyire ilyen rövid idő alatt lehetséges volt, sikerült is. Legalább a kezdeményező lépések olyanok, hogy azok biztos reményt nyújtanak az erdélyi irodalom önállóságának megteremtésére. Az írók, akiknek ez szívükön fekszik Marosvécsen megalakították az Erdélyi Helikont és ennek a Helikonnak legkiválóbb tagjai látogatnak el Temesvárra, hogy holnap este a Tiszti Kaszinóban megrendezik írói estélyüket. Az estélyen résztvevők közül bemutatunk néhány kiemelkedő egyéniséget úgy, amint azok portréját az Erdélyi Helikon antológiájában megfestették.

Bánffy Miklós gróf

meglepően sokoldalú művészegyniség. Novellista és drámaíró. Európai híri karikatúra-rajzoló. Zenesz. Mindezek mellett nagyszabású diplomata és politikus... Mélyen magyar és európaián gazdag lélek. Rendkívül irodalmi és tudományos műveltsége van. Irodalmi alkotásaira a közvélemény mindig elevenen felfigyel. Novelláiban rejtett, álomszerű miliókbe vagy a jelentől messzies időkbe megy s a modern író eszközeivel rajzolja elénk az ilyen szokatlan vagy megszécső miliót s benne az embert. Könnyed elegáns nyelven, benső festésű beszéddel. A líra mélyen rejtőzik írásai háttérében. S talán a romantikus miliót is azért szereti, mert oda könnyebben lehet belerejteni sokatmondó szimbolumokat, ott meg lehet kapni könnyen, mások számára szokszor észrevétlenül, a lírai kielégülést... Drámai: Naplegenda, Nagyur, Maszkara a magyar színházi élet eseményei voltak. Bánffy Miklós minden ízében művész-alakját Erdély magasralendülő irodalmában látni: kétszeres öröm. Az ő nagy európai, de minden gyökerében magyar kulturája ideális kiegyenlítő fórum a végletek felől egymásnak szegeződő irányok számára. És maga az a tény, hogy őt az erdélyi irodalom magának visszahódította, egyúttal őszinte, igaz elismerése az erdélyi irodalom értékének és létjogosultságának...

Tabéry Géza

az erdélyi irodalomnak kétségtelesen egyik leghivatásosabb írója. A nevét már beillesztette az 1918 előtti Magyarország írógárdájába. Néma harc. Vesta flagellans, Át a Golgotán, Clematisos udvar című kötetei már megjelentek 1918 előtt. Benne élt már ifj. a magyar irodalom lendületében. Az új határok

Erdélyhez sorozták. És az ő szélesebb horizontok felé ívelő szellemvágyakozása pompásan be tudott illeszkedni abba a kulturlendületbe, amit az erdélyi irodalom jelentett az új határok után. Ujjászülett mint kinondottan erdélyi író. Kitártan fogadta magába azokat az új és váratlan problémákat, amelyek az erdélyi magyarság elé meglepetésként dobódtak. Átítódott azzal a levegővel, amely Erdély hegyei között komplikálja, nüanszokban eltéríti más magyartól az erdélyi magyart. Legirodalmibb alkotásában már a téma is Erdélyt leheli elénk, ez Szarvasbika című regénye, a két Bolyainak miniatűr képekben élénk sorakozó élete. Ehhez a témához vitte Tabéryt az ő romantika iránti könnyed hajlékonysága is. Nem az iskolás romantikáról van itt szó, hanem arról a lélekben mélyen fekvő romantikáról, amely szürke felületes tényekhez könnyedén és hamar álmódja oda a regényt. A Tabéry fantáziája azért érzi jól magát külszínében is romantikussá rázott korban. Háboruban, forradalomban, a béke felszínét felszántó időkben...

A különösen Erdélyben oly nagy ritka humoristák közül való

Molter Károly.

Legharmonikusabban és legművészebben apró rajzaiban, kis novelláiban mutatkozott meg. Kis rajzaiból szikrázik fel az ő szatírája, amelyet belül melegség fűt és az embert nem gyűlöli. Novelláinak és rajzainak egyetlen gyűjteménye a Majdnem hősök című kis kötet. Erdélytől várja az ideális vigjátékot. Ezt a reményt táplálja az a képessége, amellyel emberfiguráit komikus távlatokba tudja állítani s az éles pengéjű rejtett éle, ami fel-fel fénylik soraiból.

Az erdélyi líra kimagasló egyénisége

Aprily Lajos.

Költészete menekülés. A valóság riasztó tartalmától a valóság színes formájához menekül, a hangok és színek közé. Realista a művész legvirtuózabb ecsetjével. A valóságtól úgy menekül meg, hogy lefesti... Költészete a művészi forma itélkezése a nagy formátlanság felett. Az erdélyi irodalmi közvélemény előtt az ő költészetének értékéről alakult ki a legegységesebb elismerés. Természetes ez. Világnézeti ütközőpontok nem szögelnek ki belőle, hisz éppen a kavargó jelenből megy ez a költészet a legnépszerűbb örök ideál: a természet felé. Nem szól bele a jelen életbe. Ez a költészet a politikától legmesszebb eső világ, az értékelést nem zavarta tehát semmi idegen befolyás. Realizmus az Aprily költészetének vezető lelke, de nem iskolás, divatrealizmus, amely maga vaskos, romboló tendencia, hanem amit egy egyéniség egész lelki berendezése parancsol. Az a realitás, amely maga föléje menekül a valóságnak, az, amelyik az ellensége arcát festi meg...

Nyirő József

a külön erdélyi irodalom olyan rejtett, eddig kiaknázatlan területére irányította a szemet, amely csupa ezüstszínű mithikus kód, zamatos mese, költészet. Egy egész külön, elütő magyar világ: a székely. A székely irodalom mint jelszó mitsem ér, de mint eredmény fokozottan megbecsülni való. Szokatlan új ajándék az egyetemes magyar irodalomnak... Nyirő, ha talán öntudatlanul is, de önmagát kereste, mikor a székelyekre talált. A maga szomorú látásával bemene-kült egy csodálatos világba, amely véletlenül nemcsak neki, hanem nekünk is új. Ugy jár ebben a világban, hogy saját lelkének komor árnyéka rávetődik arra a képre, amit néz. Felületes góbéságok messze húzódnak tőle. Inkább komor rajzokat ír, mint meséket. Hasonlataiba, képeibe, mondataiba megragadó, különös mithoszokat rejt, amelyekre boldogan érezünk fel...

Olosz Lajos.

az élet hömpölygő vizének partján áll és lelkének ragyogó tiszta, apró szíromleveleit pergeti a szennyes ár fölé. Talán fölünyes göggel kezdte nézni először a szennyes árt s benne bukdácsoló embert, de a tekintete távoli fehér melegedés lett. Az Olosz Lajos költészete az élettikainak nagy jéghegyei felé rohanó modernség fekete látásának fehér jégvirágtermése. Olosz Lajos az az ember, aki az álmokról nem tudott lemondani. Éles érzékével keresztülvágta értük a valóságot s ha nem találta meg, félre lökte inkább az egész valóságot. Tul van a törékeny dolgokon. Az élet ezersodró, fekete ördögével harcoló izmos fehér titán. Társakkal az eszmények hideg, tiszta világán át találkozik. Apró versei a finómlelkű keveseké. Mosdottak, simák, zsufoltak és rejtélyesek. Az élet megmarkolt képei folyton víziókkal keverednek bennük.

Szentimrei Jenő

prédikátorszavában bolygók dübörgése rohog. A cirpelő, kicsi földi lélekvarak felett a mennydörgés szavát görgeti meg. De prédikátorszavának minden mellékze földi és fanyar. Keserű, izmos erő gesztusa lendül ki szavából és küldi az életet keresztül a modern katalizmán. Nem a sziv kicsi varázshogdója ez a költészet, hanem szívek felett álló erők dala. Itélet zug benne mult és jelen felett s megöleli az életet s az embert. De ebben az ölelésben pontosan érzik, hogy az életet s az embert a magyarért, az erdélyi magyarért öleli. A kozmikus prédikációban fajának történelmi gyötrődése fáj...

Ez a kiválasztott írógárda hétfőn este lép a temesvári közönség elé és nagyváradi, valamint aradi fogadtatásuk után bizonyos, hogy a magyar irodalmat szerető és becsülő temesvári magyar közönség is szeretettel és azzal a tisztelettel fogadja, amely a szellem reprezentánsait megilleti.

**Tavaszi cipőujdonságok
megérkeztek**

Grosz és Weisz
Belváros, Löffler-palota

Gyerekujság

Szerkeszti: Kóró Pál bácsi

Morgó Mackó esetei

Tizenkilencedik fejezet.

amelyben Muncurkó bogárgyűjteményt csinál és bogarászás közben mindenféle kalandokon megy keresztül, végül pedig a gyönyörű bogárgyűjtemény siralmasan elpusztul.

Muncurkó a minap megismerkedett egy városi gyerekkel és hamar barátbarátság fejlődött ki közöttük. A városi fiú elvitte Muncurkót a lakására is és amikor Muncurkó onnan hazajött, ezzel állított be a nemzetes urhoz:

— Papa, a pajtásomnak remek bogárgyűjteménye van! Én is akarok bogárgyűjteményt!

— Mi a csudát akarsz, — förmedt rá a nemzetes ur Muncurkóra, — mordizomadt, majd adok én neked bogárgyűjteményt! Hogy aztán folyton vakarozzál!

— Nem olyan bogárgyűjteményt akarok, — magyarázta Muncurkó, — amely a bundámban legyen és amely miatt vakarózni kellene, hanem olyan bogárgyűjteményt, amely skatulyában van és amelyben a bogarak gombostűkre vannak felszúrva.

— Hát neked ilyen bogárgyűjtemény kell — nyugodott bele Morgó nemzetes uram, — akkor nem bánom, csinálj magadnak.

— Köszönöm szépen hogy megengeded, — örvendezett Muncurkó, — csak kérek pénzt.

— Micsoda pénzt?

— Skatulyára, ragasztóra, dugókra, gombostűkre és hálóra, amivel a bogarakat fogni kell.

— Tyű, mordizomadt, — kiáltott fel a nemzetes ur — nem adok semmiféle pénzt! Éppen elég pénzt költöttem már rád, amióta bejöttünk a városba.

Muncurkó erre irtózatossá bögésbe kezdett. Kijelentette, hogy a nemzetes ur bizony szép apa, aki nem tartja meg a fiának adott szavát. Megengedi, hogy az bogárgyűjteményt csinálhasson, de a pénzt sajnálja tőle erre. Olyan hatalmas bögést vitt véghez, hogy a szálloda személyzete és a vendégsereg összefutott a folyosón és valmenyien azt hitték, hogy a nemzetes ur nyuzza Muncurkót. A

nemzetes ur erre, hogy véget vessen az ajtaja előtti esődületnek, kivette a bugyellárását, előkotorászott abból husz lejt és Muncurkó felé nyújtotta:

— Nesza, akasztófára való kölyke!

Minttha ketté vágta volna, úgy szakadt hirtelen félbe Muncurkó sirása. És a nemzetes ur akkor észrevette, hogy bizony a Muncurkó szemében egyetlen könny sincsen. A sirása tehát csak tettetett volt. Nem akart újból mérgeledni és azért ez egyszer elengedte neki a pofont.

Muncurkó nyomban bevásárolta a szükséges dolgokat és délután kiment városi pajtásával a közeli mezőre bogarakat szedni.

Késő este volt már, mikor hazakerült. De micsoda állapotban volt!

— Az arcod miért csupa kék folt és miért van úgy feldagadva, — kérdezte tőle a nemzetes ur.

— Az akkor történt, mikor leestem a fáról.

— Mikor estél le a fáról?

— Egy nagy fán sok szép kőrishogár volt. És mert nekem a gyűjteményembe kellett kőrishogár is, hát felmásztam a fára. Már pár bogarat a zsebembe dugtam, mikor a lábam elcsuszott az ágon és a földre pottyantam. Akkor vertem össze az arcom, mert arra estem.

— Most aztán mászkálhatsz a városban elesufított arccal, — dünyögte a nemzetes ur.

— Hadd el, papa, még mindig jobb, mintha a lábamra estem volna és azt kitörtem volna.

— Ez igaz, — gondolta magában Morgó ur, — de nem mondotta hangosan.

Egyszer csak észrevette, hogy a Muncurkó nadrágja cafatokban lóg le.

— Hé, mordizomadt — kiáltott rá, — hát a nadrágod hol tépted össze?

— Ez akkor volt papa, amikor a vasrácsra fenakadtam.

— Hát ez hogy történt?

— Ez úgy történt, hogy a mező szé-

lén van egy nagy urasági kastély, a kastélynak van egy vasráccsal körükerített kertje és a kertben sok különös virág van.

— De mi közöd neked a kastélyhoz, a vasrácsra, a kerthez és a virághoz, mikor te bogarászni mentél?

— Hát az a közöm, hogy a különös virágokon különös bogarak voltak és nekem azokból is kellett. Átmásztam a rácsra, szedtem pár bogarat és már vissza akartam térni, amikor egy nagy kutya ugatva közeledett felém. A kavicsos kerti utról felragadtam egy követ és a kutya rádobtam. Ez még jobban ugatott és ugatásával előcsalta a kertészt. A kertésztől nem ijedtem volna meg, de féltem a kezében levő furkósbottól, ezért tanácsosabbnak tartottam a futást, mert bár a futás szégyen ugyan, de hasznos. Egy-kettőre fent termettem a kerítésen. Akkor éreztem, hogy hátulról huz valami. A kutya belékapott a cipőmbé, leharapta annak sarkát, de én megmenekültem tőle. Éppen át akartam magamat vetni a kerítésen, amikor a nadrágom beleakadt a rácsba és ripsz, végigszakadt.

— De hová lett a szép piros sapkád, melyet tegnap vettem neked?

— A sapkát leejtettem a fejemről.

— Hát miért nem emelted föl?

— Nem lehetett.

— Miért?

— Hát azért nem lehetett felemelni, mert a sapkát akkor vesztettem el a fejemről, mikor a bika elől szaladtam, amely vörös sapkámra megvadult és felém rugaszkodott. A sapka ott maradt a földön és mikor a bika hozzája ért, két szarvával egymásután átszurta, majd fölvetette a levegőbe és amikor leesett, összetaposta a lábaival. Még mindig jobb, mintha engemet taposott volna össze.

— Ebben igaza van a boesnak, — gondolta Morgó nemzetes uram, de ezt nem mondotta hangosan.

A Muncurkó azután nekilátott, hogy a bogárgyűjteményt elkészítse. A skatulya aljára lapos dugókat ragasztott,

azután minden bogarat keresztüldöfött egy-egy gombostűvel és a gombostűket beleszurta a dugókba.

Amint ezt a nemzetes ur elnézte, ezt gondolta magában:

— Milyen jó, hogy nincsenek két méter hosszú és karvastagu gombostűk, mert esetleg az embereknek eszébe jutna, hogy így csináljanak állatgyűjteményt is.

És megtapogatta a mellét és a hátát és örült, hogy azokat nem szurják körösztül gombostűvel.

Muncurkó nemsokára elkészült a bogárgyűjteményével, amely valóban szép volt. A gombostűkre szurt bogarak egy sorakoztak a skatulyában, mint a katonák. Odavitte az ablakhoz és gyönyörködött benne. Egyszer aztán hangosan fölkiáltott:

— Nini, milyen szép pillangó száll odakint.

A következő pillanatban máris kint volt és rohant a pillangó után.

Morgó nemzetes uram elővette a friss Déli Hírlapot, hogy megtudja, mi újság a világon. Leült, de ugyanabban a pillanatban ordítva felugrott, mintha száz kigyó fullánkja egyszerre szurt volna beléje.

Megnézte, hogy mi van a széken, ami megszurta, de nem látott semmit. De mert a szuró fájdalmat még mindig érezte, hát hátranyult és akkor meglepetve állapította meg, hogy a Muncurkó bogárgyűjteménye van hozzája ragadva. Muncurkó, mikor kiszaladt lepkét fogni, hirtelenében arra a székre tette le a bogárgyűjteményt, amelyre a nemzetes ur leült. Így aztán a gombostűk beléje haraptak.

Leszedte magáról a bogárgyűjteményt, amely teljesen tönkre volt téve. — Mordizomadt, — káromkodott a nemzetes ur — ez már nem bogárgyűjtemény, hanem inkább növénygyűjtemény, mert annyira össze van préselve.

Eppen akkor lépett a szobába Muncurkó és keserves sirásra fakadt, mikor elpusztult bogárgyűjteményét meglátta. Ez egyszer azonban a sirás igaz volt, mert nagy kövér könnyesepek potyogtak végig az arcán. Muncurkó minden ígéret és vigasztalás dacára sem akarta abbahagyni a sirást.

Én is magára hagyom most Muncurkót, hátha a jövő vasárnapig megvigasztalódik. Mit gondoltok gyerekek, megvigasztalódik?

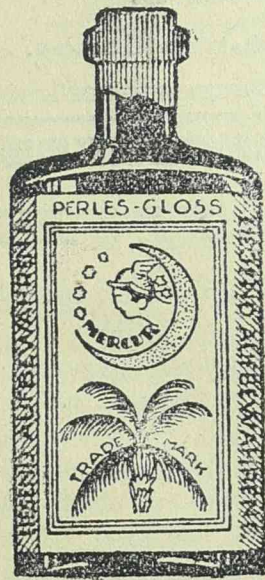
Husvétii társaskirándulás Párisba

Felvilágosítások, jelentkezések márc. 26-ig

a „Birdev“-menetjegyirodában

Timișoara,

I., Str. Alba Iulia No. 4. és IV., Str. I. C. Brătianu Birdevkiósk



A legkiválóbb

Perlessgloss-

APRETURA,

TALPPOLITUR,

valamint minden

cipész iparhoz

szükséges vegyi

termékek a

MERCUR'

készítmények.

Gyártja:

Kozák és Sámson

Cluj, Str. Regina Maria 9. — Telefon 7-59.

Kapható minden jobb bőrüzletben.

Modern keretezések

művészi kivitelben

Porcellánok

Kristályok

Háztartási cikkek

BARUCH üvegudvar

TIMIȘOARA

Alapítattott 1857

Alapítattott 1857

Garantált, megbízható, olcsó és jó munkát végez

GRANATIR TRAIAN

műkelme-, gőzfestőde és vegytisztító-intézete

Erzsébetváros, Király-utca 101

Elvállalom minden e szakmába vágó férfi- és női ruhák festését, vegytisztítását

Mintaúáni festést legjutányosabban végzem. Gyásruhákat 6 óra alatt festek. Express munkát 3 óra alatt készítek.

Külön osztály: perzsaszőnyeg-, gyapju-festészet, selyemfestés.

Kérem a n. é. közönséget, hogy saját érdekében tegyen egy próbát. Az üzem német mintára van berendezve. 340

Boiangeria Bănățana

Bulevardul Carol No. 62

legjobban és olcsón fest, tisztít vegyileg. Munkák leadhatók **Frații Schön**, Józsefváros, Bonnáz- és Kossuth Lajos-utca sarkán, **Reismosoda**, Józsefváros, Török-utca és özv. Pollák Martinné, Gyárváros, Duschnitz mellett. 227

ÉRCKOPORSÓK

érbetéteteket, sirkereszteket minden kivitelben, nagyságban és színben állandóan raktáron tartunk, melyen leszállított árak mellett.

Érckoporsók:

1. Egy diszléccel Lei 3850—
2. Két diszléccel " 4100—
3. Három diszléccel 4 füllel " 4350—
4. Három diszléccel, 6 füllel, középdisszel " 4800—
5. Négy diszléccel, 6 füllel, közép- és sarokdisszel " 5300—
6. Palma- és magasdisszel " 7250—
7. Koszoru és magasdisszel " 7850—
8. Hat oroslánfejdiszel " 8000—
9. Négy angyaldisszel " 8400—
10. Hat angyal- és koszoru-disszel " 9000—

KOHN és SCHWAB

érckoporsó- és bádógáru-üzem

Timișoara, V, Str. Pop-Rățeganul 103 (Acheuer-u.) Telefon 9-47. 300

Butoraima: minden elfogadható árban árusítom készpénzért és részletre is.

Sehol nem létező árak

Egyszerű és finom műbutorok, konyhák, leányszobák. Okvetlen tekintse meg vételkényszer nélkül.

UNGOR műbutorasztalos,

II., Fő-utca 33-35. Telefon 10-71

II., Névtelen-u. 68. Telefon 10-70

Irodalom

Az Erdélyi Helikon irodalmi ünnepe. A Helikon irodalmi ünnepe Temesvárott hétfőn, e hó 14-én a Tiszti Kaszinóban 9 órakor veszi kezdetét. Gazdag műsorából fel- említiük a következőket: Jánosy Dezső: Üdvözlés. Tabéry Géza: Erdélyi Élet- sorsok. Ligeti Ernő: Versek. Kemény János: Hajnali temetés (novella). Áprily Lajos: Új versek. Szünet után fenntartott szám. Szentimrei Jenő: Versek. Nyírő József: A Wesselényi báránycsók (novella). Olosz Lajos: Versek. Molter Károly: Flamand feszület (novella). Jegyek 120, 80 és 40 lei árban (adóval együtt) Löblnél.

Színház

Műsor:

Vasárnap délután három órakor: Chopin.

Vasárnap délután hat órakor: Chopin.

Vasárnap este kilenc órakor: Chopin.

Hétfőn este félkilenckor: Chopin.

Kedden este félkilenckor: Chopin.

Sport

Bajnoki mérkőzések vasárnapja. Három fontos mérkőzés kerül ma délután a vasárnapi sportprogram keretében eldöntésre. A Kinizsi játsza le bajnoki mérkőzését a TMTE-vel. A Kinizsi tavaly ősz- szel vereséget szenvedett a munká- soktól és ma igen élvezetes mérkő- zésre van kilátás. Előzőleg a TAC játszik a Banatullal. A TAC együttes jó kondícióban van és en- nek a bajnoki mérkőzésnek győz- tese valószínűleg a TAC lesz. Igen élénk figyelem kíséri a TMTE- pályán lejátszásra kerülő Rapid- Kadima bajnoki mérkőzést is. Ninesen kizárva, hogy a Kadima megszerzi a két pontot és végleg

biztosítja a bajnokságban az ötö- dik helyet. A Pátria a Herthával a Pátria-pályán, a Gyapjuipar Kis- sodával a Gyapjuipar-pályán, az Unió a Tricolorral a Kadima-pá- lyán, a Fortuna Freidorffal Sza- badfalun játszik ma másodosztályu bajnoki mérkőzést. A Polytechnika Zombolyára randul, ahol a Zs. S. E-vel találkozik bajnoki mérkőzés keretében.

Mozi

Műsor:

Belvárosi mozi: Vasárnap: Olga her- cegnő házassága. Hétfőn: A prágai diák.

Gyárvárosi mozi: Vasárnap: Ónag- yaga nem akar gyereket. Hétfőn: Olga hercegnő házassága.

Mehalai mozi: Vasárnap: A prágai diák.

Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei. Álláskeresőknek 25 százalékos engedmény. Díj előre fizetendő.

Házasság

Vidéki földbitokos keresi intelligens urileány- elvált vagy özvegyasszony ismeretségi há- zasság céljából. Kimerítő leveleket kérek „Orgonavirág” jellegű a kiadóba.

Alkalmazás

Elsőrendű fehérvarrónó privát munkára ke- restetik. Cimeket a kiadóba.

Román fürdőhelyre saját költségemen hölgyet keresek, ki egyuttal a német levelezést is elvégzi és gépelni is tud. Magyar és német nyelv szöveg és írásban szükséges. Csakis feltétlen intelligens művelt urileányok vagy független urilasszonyok ajánkozzanak. Fény- kép megkívántatik. Ha a fentieknek meg- felel, továbbra is titkári állásban maradhat. Csakis teljes című ajánlatokra válaszlok. Válasz 2-3 héten belül. Leveleket kérem „Május vége” jellegű a kiadóba.

Allást keres

Könyvelésben, pénztárkezelésben, bérelszá- molásban nagy gyakorlattal bíró tisztviselő komoly, szorgalmas és megbízható munka- erő, kitűnő bizonyítványokkal, állást keres. Szíves ajánlatokat „Munkaerő” jellegű ké- rek a kiadóba.

Utazói, pénztárnoki, vagy incassói állást ke- resek. 300 ezer lei óvadékkal rendelkezem. Beer Miklós, Majláthfalva, Jud. Timis. (390)

Lakás

Csinosan butorozott különbejáratu szoba magányos uriembernek vagy hölgynek ki- adó. Ajánlatokat „Szép szoba” jellegű a kiadóba.

2 szobás fürdőszobas lehetőleg utcai lakást keresek bármely városrészben május 1-re. Ajánlatokat „Kellemes lakó” jellegű a kiadóba.

3 szobás összes mellékhelyiséges lakás ke- restetik. Ajánlatokat „Csendes” jellegű ké- rek a kiadóba.

Hivatlanoknál lakótársnőnek menné vagy kis butorozott szobát keres április 1-re. Aján- latokat „Szerény 5” jellegű a kiadóba.

4 szobás teljesen modern lakás Gyárváros centrumában, 2 szobás fürdőszobas lakás Erzsébetvárosban kapható. Közlekedési New- York ügynökségnél Józsefváros, Arany Já- nos-utca 1/b. (378)

Butorozott szoba azonnal kiadó hölgy ré- szére is. Józsefváros, Pacsirta-u. 21. (394)

Butorozott szoba két ágyas azonnalra kiadó. II. T. Telekház-u. 1 fl. I. (319)

Adas-vétel

Kut, szívó-nyomó Garvenz gyártmány, 23 D. jelzésű, circa 24 méter cinezett csővel, 1 köbméter víztartánnyal teljesen jó állapot- ban, eladó. Cim Belváros, Zápolya-u. 6. föld- szint, 31. ajtó.

Antik asztalt és íróasztalt keresek megvé- telre. Cimeket a kiadóba kérek.

Perzsa összekötő szőnyeget vennék privat- tól. Ajánlatokat „Szép darab” jellegű a kiadóba.

Ház üzlethelyiséggel 2 szobás lakással Pó- utvonalon, forgalmas helyen eladó. Beer Miklós, Majláthfalva. (3:9)

Különféle

Hegedűtanítást kezdők és haladók részére biztos módszerrel vállalom. Józsefváros, Or- mos-utca 10. Földszint 10. (383)

Különféle hálószobák és egy modern ebédlő olcsón eladó. Dorn István műasztalos III, Hartu u. 47. (354)

Ha szép akar lenni, használjon Kalka-féle Lihomtef krémet, Mior- kappant, Miorpudert, 3 színben. Kapható kizárólag Kalka Emil va- rosi gyógyszerárban, a Fekete Sza- ras, Belváros, Szentgyörgy-tér.

Zenészek figyelmébe!

Teljesen új hangjegy-gyűjtemény, amely magában foglalja az összes klasszikus és modern szerzeményeket, azonnal olcsón eladó. Ugyanott haszná- lat, jókarban lévő varrógép is eladó.

Mison karmester,

Grossnénal, Belváros, Dom-tér 10. sz.

Urileánykák

akik festéshez, raj- zoláshoz értenek, felvételnek

Jelentkezés

R - E - R - Y

játékáruparvállalat belvárosi irodájában (Szerb-utca 7.)

(357)

gyógyszertárban Egy üveg ára 200 Lei Timisoara III. Telekház-tér 1 és minden

Sarga gyógyszerész

színtől: minden vesztély néki. Kapható a ké- gyon makacs esetekben megismételhető tartható, adagolása vesztélytől. Na- r ar sokan meggyőződtek. Sokáig el- készületben, melynek biztos hatásáról

Delta

tartás állandóan a menthetetlenül tökéremegy, hanem

felvétel és kólikában

Ne várjon adóig, míg a jószág

akar nyugodtan aludni???

Gazdurnam

Ujdonság

Delta

HUSVÉTI

játékáru nagybani eladása,

husvéti attrakciók nagy választékban

RERY

játékáru iparvállalatnál.

Belv., Szerb-u. 7. Tel. 19-44.

MOZI

Belvárosi mozi: vasárnap (Március 13.)
Gyárvárosi mozi: hétfő és kedd (Március 14. és 15.)
Mehalai mozi: szombat (Március 20.)

Olga hercegnő házassága

8 felvonásban.

Egy hercegnő életének szenzációs viszontagságai és egy nagyherceg — ki ugyan szegény, de nagyon rokonszenves (Ramon XXII. = Harry Liedtke) — kalandokkal teli házassága.

Monopol: Filmcentrala Timisoara.

Kiegészítésül: 2 felvonásos Harold Lloyd.

Az előadások kezdete: 5, 7 és 9 órakor.

Vasárnap d. u. 3 órakor is

Öltönyök,

női kosztüm, selyemruhák stb. vegyileg tisztítatnak (száraz úton)

Müller Péter

festőde és vegytisztító.

Telefon 5-29, 10-37.

Fiókok minden városrészben

Saját gyártmányu

érc- és fakoporsók

mindenféle szemfedők, művirágoszorúk, szallagok és valamennyi temetkezési cikk

gyári áron

Városi Temetkezési Vállalatnál

(267)

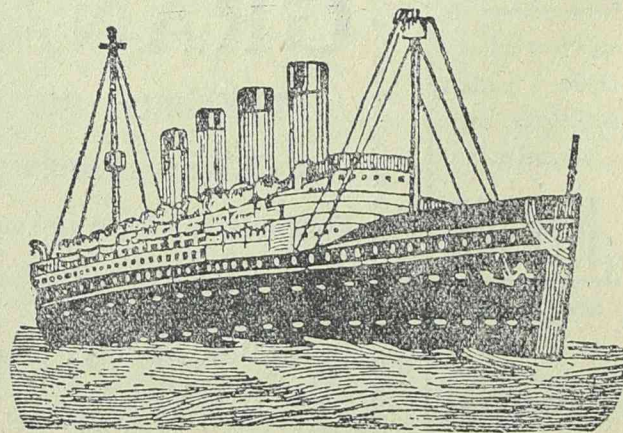
Hideg-, melegviz minden szobában. Utcái szobák ára központi fűtéssel együtt 50.000—70.000 korona.

WESTEND-szálloda

BUDAPEST IV., Berlini-tér 3.

PONGRÁCZ SÁNDOR, igazgató-tulajdonos.

CUNARD LINE



a világ legnagyobb hajó- társasága

Legjobb és leggyorsabb összeköttetés CANA- DÁ-val.

Legközelebbi indulás Canadába február hó végén.

III. oszt. utasaink kizá- rólag 2, 4 és 6 ágyas kabinokban lesznek el- helyezve. Kitűnő konyha és ellátás.

Dijmentes felvilágosításért forduljon azonnal:

Cunard Line

Timisoara, Boulevard Carol 14.